



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

www.bgregio.eu

Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и от държавния бюджет на Република България

ОПРР

ДОГОВОР ЗА НЕЗАВИСИМ ФИНАНСОВ ОДИТ

№ BG161PO001/4.1-04/2010/061 – U – 08

№ 120 / 20 . 11 . 2013 г.

Днес, 20 . 11 . 2013 год., в гр. Рила, между:

1. **ОБЩИНА РИЛА**, със седалище и адрес на управление : гр. Рила, пл. «Възраждане», № 1, БУЛСТАТ 000261598, представлявана от Георги Давидков Кабзималски – Кмет на общината и Райка Борисова Станкова – Директор Дирекция – „ФСДиАО”, с функции на Главен счетоводител при Община Рила, наричана по-нататък в Договора и за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна,

и

2. **„ОДИТ КОНСУЛТ 2004” ООД**, ЕИК 131261985, със седалище и адрес на управление: гр. София, бул. ”Акад. Иван Гешов” № 104, ет.3, офис - 5, представлявано от Атанаска Филипова - Сланчева – Управител, наричано по-нататък в Договора и за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна

на основание чл. 14, ал. 5, т. 2, предложение второ от Закона за обществените поръчки, във връзка с одобрена от Кмета на Община Рила докладна записка за избор на изпълнител за обществена поръчка за услуга с предмет: „Извършване на независим финансов одит по проект „Превантивни мерки за ограничаване риск от наводнения“, финансиран изцяло или частично със средства от европейски фондове по приоритетна ос: 4 „Местно развитие и сътрудничество“ от ОПРР за периода 2007 – 2013 г.с, бенефициент Община Рила, се сключи настоящият договор, с който страните по него се споразумяха за следното:

РАЗДЕЛ I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл.1.(1). ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да предостави на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** услуга за извършване на независим финансов одит на проект „Превантивни мерки за ограничаване риск от наводнения“, финансиран изцяло или частично със средства от европейски фондове по приоритетна ос: 4 „Местно

“Този документ е създаден в рамките на проект № BG161PO001-4.1.04-0054 „Превантивни мерки за ограничаване риск от наводнения“, който се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма Регионално развитие” 2007-2013 г., съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от Община Рила и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Договарящия орган.”



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

www.bgregio.eu

Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и от държавния бюджет на Република България

развитие и сътрудничество" от ОПРР за периода 2007 – 2013г., с бенефициент Община Рила по Договор за безвъзмездна финансова помощ №BG161PO001/4.1-04/2010/061 по ОП "Регионално развитие 2007-2013", съгласно техническото задание на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** (Приложение № 1) и ценовото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** (Приложение № 2), които са неразделна част от настоящия договор.

(2). В рамките на предмета на договора по ал. 1, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да формира констатации (потвърждения), че отчетените от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** разходи, описани в окончателния финансов отчет по ДБФП, са действително извършени, точни и допустими, и да предостави на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** доклад за фактически констатации, наричан одиторски доклад. Допустимостта на разходите в случая се определя като правилно и коректно изразходване на безвъзмездната помощ в съответствие със срока, условията и изискванията, заложиени в ДБФП.

(3). Доклада за фактически констатации трябва да съдържа описателна част за извършените дейности, констатации и препоръки. Докладът се представя на български език на хартиен носител;

(4). **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** извършва услугата по ал. 1 с участието на експертите си, посочени в Списък на експертите в екипа, отговорен за изпълнение на поръчката – Приложение № 3, представляващ неразделна част от настоящия договор.

(5). **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** и **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** създават съвместен екип от представители на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, който осъществява координацията за изпълнението на Договора.

РАЗДЕЛ II. СРОК НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл.2.(1.) Договорът за обществената поръчка влиза в сила от датата на подписването му от двете страни и е валиден до 14.03.2014г. - края на изпълнение на Проект № BG161PO001-4.1.04-0054 „Превантивни мерки за ограничаване риск от наводнения“, Схема за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ: BG161PO001/4.1-04/2010 „Подкрепа за дребномащабни мерки за предотвратяване на наводнения в 178 малки общини“ по Оперативна програма „Регионално развитие“, съфинансирана от Европейския социален фонд на Европейския съюз.

(2). **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да извърши услугата - „Извършване на независим финансов одит по проект „Превантивни мерки за ограничаване риск от наводнения, финансиран изцяло или частично със средства от европейски фондове по приоритетна ос: 4 „Местно развитие и сътрудничество“ от ОПРР за периода 2007 – 2013г., с бенефициент Община Рила в срок от 30 календарни дни, считано от предаване

„Този документ е създаден в рамките на проект № BG161PO001-4.1.04-0054 „Превантивни мерки за ограничаване риск от наводнения“, който се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма Регионално развитие“ 2007-2013 г., съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от Община Рила и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Договарящия орган.“



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

www.bgregio.eu

Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и от
държавния бюджет на Република България

на необходимите данни за одит от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, оформено с двустранно подписан приемо-предавателен протокол.

(3). Ако в процеса на изпълнение на договора възникне необходимостта от допълнителни данни **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** ще представи същите на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**. Срокът за изпълнение се продължава с времето от поискването на допълнителните данни до представянето им, оформено с двустранно подписан приемо-предавателен протокол за предаването им.

РАЗДЕЛ III. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

Чл.3. (1).ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** възнаграждение в размер на 6790 лева (шест хиляди седемстотин и деветдесет лева), без ДДС, съгласно приетото от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** ценово предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(2). Цената на договора по ал.1 е окончателна и не подлежи на промяна.

(3). Всички разноски на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по изпълнение на настоящия договор са за негова сметка и се считат включени в определената по-горе цена по ал. 1.

(4). В цената по ал.1 са включени всички разходи по изпълнението на предмета на договора – заплати, осигуровки и всякакви други преки и непреки разходи, и печалбата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

Чл.4. (1). Цената по чл. 3 от настоящия договор се заплаща както следва:

1. Авансово плащане в размер на 1358 лв. (хиляда триста петдесет и осем лева), без ДДС, представляващо 20 % от общата цена по чл.3, дължимо в срок до 10 дни след представяне на оригинална фактура от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, на стойност равна на стойността на аванса;

2. Окончателно плащане в размер на 80 % или 5432 (пет хиляди четиристотин тридесет и два лева), без ДДС, дължимо след приключване на всички дейности по договора и след подписването на приемо-предавателен протокол от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за предаване на доклада по чл. 1, ал. 2, в срок до 10 дни след представяне на фактура от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за извършените дейности по банкова сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, посочена в ал. 2. Размерът на окончателното плащане се изчислява като от цената на договора се приспадне авансовото плащане по т. 1.

(2). Плащането по настоящия договор ще се извършва по банков път по сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** както следва:

Банка: **Банка Пиреос България АД**

IBAN: **BG47PIRB80731602707378**

BIC: **PIRBBGSE**

"Този документ е създаден в рамките на проект № BG161PO001-4.1.04-0054 „Превантивни мерки за ограничаване риск от наводнения“, който се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма Регионално развитие" 2007-2013 г., съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от Община Рила и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Договарящия орган."



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

www.bgregio.eu

Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и от държавния бюджет на Република България

Чл. 5. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не заплаща суми за непълно и/или некачествено извършени от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** работи преди отстраняване на всички недостатъци, установени с двустранен писмен протокол. Отстраняването на недостатъците е за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

Чл. 6 (1). Преведените авансово средства от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, но неусвоени от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, както и натрупаните лихви, глоби и неустойки в изпълнение на настоящия договор, подлежат на възстановяване от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

(2). Сметката на Община Рила, по която се превеждат подлежащите на възстановяване неусвоени средства от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, както и натрупаните лихви, неустойки и глоби, както и суми по нередности, в изпълнение на настоящия договор е:

IBAN: BG89CECB97903248291901,

BIC: CECBBGSF,

„Централна Кооперативна Банка“ АД

РАЗДЕЛ IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Чл. 7 (1). **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да получи услугите по настоящия договор в сроковете, по реда и при условията, договорени между страните.

(2). **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да осъществява контрол върху изпълнението на поетите от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** договорни задължения /етапи на изпълнение, съдържание и др./ във всеки момент от действието на този договор, без с това да създава пречки на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** при извършване на неговата работа.

(3). При изпълнение на този договор **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да дава писмени указания на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, необходими за качествено и точно изпълнение на възложените дейности. Параметрите на писмените указания не могат да касаят етапите на изпълнение и предмета на договора, а само и единствено изясняването на текущи въпроси, свързани с тежестта, която **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** отдава на даден компонент от работата.

(4). **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да приеме извършените услуги в сроковете и при условията съгласно този договор и съобразно Техническото задание. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да откаже приемането на конкретна дейност при съществено неизпълнение /непълно, неточно или забавено изпълнение/ на възложеното по този договор..

(5) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да откаже да заплати изцяло или отчасти цената по настоящия договор, ако **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не е изпълнил пълно и точно предмета на договора. Това право отпада, когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** отстрани за своя сметка недостатъците на своята работа в даден му от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** подходящ срок.

„Този документ е създаден в рамките на проект № BG161PO001-4.1.04-0054 „Превантивни мерки за ограничаване риск от наводнения“, който се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма Регионално развитие” 2007-2013 г., съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от Община Рила и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Договарящия орган.”



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

www.bgregio.eu

Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и от държавния бюджет на Република България

Чл. 8 (1). ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да заплати уговореното възнаграждение за извършените услуги съгласно сроковете и условията, предвидени в настоящия договор.

(2). ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да оказва съдействие на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за качествено и точно изпълнение на възложените дейности по договора, включително да му предостави налична документация, данни и информация, необходими за извършване на услугите по чл. 1.

(3). ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да приеме извършените услуги от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, ако същите са изпълнени в съответствие с Техническото задание, качествено и в сроковете, уговорени в този договор.

РАДЗЕЛ V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Чл. 9. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право да получи уговореното възнаграждение в сроковете и при условията, предвидени в този договор.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право да изисква от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** съдействие, информация и документи, необходими за изпълнение предмета на договора.

(3). ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право да заменя своите специалисти от екипа за изпълнение на предмета на този договор, след предварително писмено уведомяване и писмено съгласие от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и при наличие на обективни причини за това /прекръпяване на трудово, респ. гражданско правоотношение, придобиване на трайна нетрудоспособност, смърт и др./, като новите специалисти следва да отговарят на същите изисквания, както одобрените съгласно приложеният списък. Допълнителните разходи, възникнали в резултат от смяната на ключовия експерт, са за сметка на изпълнителя.

Чл. 10 (1). ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да представи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** доклад за извършената проверка на разходите по проекта, предмет на изпълнение по настоящата поръчка съгласно чл. 1, ал. 2 от договора, в срока и при условията на този договор.

(2). ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да извърши услугата по договора качествено, съобразно най-високите стандарти на професионална компетентност, етичност и почтеност.

(3). ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да не препятства **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при осъществяване от него на контрол върху изпълнение на възложената работа.

(4). При изпълнение на дейностите по чл. 1 **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да се ръководи от указанията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, давани в писмен вид.

(5). ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да приема и разглежда всички писмени указания и възражения на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** относно недостатъците, допуснати при извършване на услугата по този договор, и да ги отстранява своевременно за своя сметка.

"Този документ е създаден в рамките на проект № BG161PO001-4.1.04-0054 „Превантивни мерки за ограничаване риск от наводнения“, който се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма Регионално развитие” 2007-2013 г., съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от Община Рила и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Договарящия орган.”



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

www.bgregio.eu

Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и от държавния бюджет на Република България

(6). **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава своевременно да информира **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за възникнали проблеми при изпълнението на договора, за предприетите мерки за тяхното разрешаване и/или за необходимостта от указания от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

(7). **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** носи отговорност за качеството на извършената от него услуга и за законосъобразността ѝ.

(8). **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва изискванията на Оперативна програма „Регионално развитие 2007-2013” по отношение на мерките за публичност.

(9). **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва международните одиторски стандарти и професионално-етичния кодекс, приет от Института на дипломираните експерт-счетоводители;

(10). **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да се застрахова за рисковете на своята професионална дейност

(11). **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да спазва изискванията за изпълнение на мерките за информация и публичност, като предприеме всички предписани от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** дейности за популяризиране на факта, че проекта, в рамките, на който се изпълнява договора, се съфинансира от европейския фонд за регионално развитие.

(12). При проверки на място от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, Управляващия орган на ОП „Регионално развитие“, Сертифициращия орган, Одитиращия орган и органи и представители на Европейската Комисия, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да осигури присъствието на негов представител, както и да осигурява: достъп до помещения, преглед на документи, свързани с изпълнението на възложените дейности.

(13). **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да изпълнява мерките и препоръките, съдържащи се в докладите от проверки на място.

(14). **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да следи и докладва за нередности при изпълнението на договора. В случай на установена нередност, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да възстанови на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** всички неправомерно изплатени суми, заедно с дължимите лихви.

(15). **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** трябва да уведоми незабавно **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, друг представител на ръководството или служителя по сигурността на информацията, когато констатира и/или забележи нарушения и/или нередности, които могат да застрашат сигурността на информационните активи в Община Рила

(16). **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да поддържа пълна документация, относно извършването на възложената работа и да съхранява тази документация:

“Този документ е създаден в рамките на проект № BG161PO001-4.1.04-0054 „Превантивни мерки за ограничаване риск от наводнения“, който се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма Регионално развитие” 2007-2013 г., съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от Община Рила и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Договарящия орган.”



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

www.bgregio.eu

Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и от държавния бюджет на Република България

1. за период 3 години след датата на приключване и отчитане на оперативна програма "Регионално развитие 2007 - 2013г.", т.е. поне до 31.08.2020 г.

2. за период от 3 години след частично затравяне на оперативната програма, съгласно чл.88 от Регламент (ЕС) № 1083/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 11 юли за основните разпоредби относно Европейския фонд за регионално развитие, Европейския социален фонд, Кохезионния фонд отменящ Регламент (ЕС) № 1260/1999;

(17). **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предприеме всички необходими мерки за избягване на конфликт на интереси, както и да уведоми незабавно **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** относно обстоятелството, което предизвиква или може да предизвика подобен конфликт;

РАЗДЕЛ VI. ПРИЕМАНЕ НА РАБОТАТА

Чл. 11 (1). ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава Доклада за извършените проверки на разходите по проекта, предмет на договора съгласно чл.1 на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** с придружително писмо в деловодството му в 3-дневен срок след изтичане на съответния срок за изпълнение, посочен от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Към писмото **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** прилага писмения материал по чл. 1, ал. 1, на български език в 2 екземпляра на хартиен носител и в електронен формат.

(2). **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право в срок от 10 (десет) работни дни от датата на предаване на съответния документ по ал. 1 в деловодството на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да го прегледа и да даде своите забележки и/или възражения на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в писмен вид.

(3) В случай, че **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** приеме без възражения изработения документ, страните подписват протокол за предаване-приемане в срок до 2 (два) работни дни от изтичане на срока по ал. 2.

(4) В случай, че **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има забележки или възражения във връзка с изготвения от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** документ, той уведомява за това **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в писмен вид и връща документа с писмени указания за отстраняване на допуснатите в него несъответствия и непълноти. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да отстрани допуснатите непълноти и несъответствия в срок до 10 (десет) работни дни от получаване на уведомлението по предходното изречение. В рамките на посочения срок **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да представи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** документа, съобразен с неговите бележки и възражения. В този случай страните подписват предавателно - приемателен протокол за изпълнената услугата в посочения в ал. 3 срок.

(5) В случай, че и след повторно представяне на документа по ал. 4, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не е отстранил констатираните от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** недостатъци, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да иска намаляване на цената за конкретно извършената дейност, като намалението се определя в зависимост от обема и тежестта на недостатъците.

"Този документ е създаден в рамките на проект № BG161PO001-4.1.04-0054 „Превантивни мерки за ограничаване риск от наводнения“, който се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма Регионално развитие" 2007-2013 г., съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от Община Рила и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Договарящия орган."



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

www.bgregio.eu

Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и от държавния бюджет на Република България

(6) В случай, че констатираните недостатъци от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** са от такова естество, че не могат да бъдат отстранени от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в рамките на срока по ал. 4, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да не приеме изработеното, като в този случай не дължи възнаграждение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

РАЗДЕЛ VII. НЕИЗПЪЛНЕНИЕ. ОТГОВОРНОСТ

Чл. 12 (1). При неизпълнение на задължение по настоящия договор неизправната страна дължи на другата обезщетение за причинени вреди при условията на действащото българско гражданско и търговско законодателство.

(2). При забава изпълнението на задълженията си по договора в уговорените срокове **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи неустойка в размер на 0.1% от цената по чл. 3 за всеки просрочен ден, но не повече от 10 % от стойността на договора. Неустойката се удържа при извършване на дължимото заплащане по чл. 5 от настоящия договор.

(3). При прекратяване на договора по чл. 16, ал.1, т.4 **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи неустойки, лихви и пропуснати ползи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(4). При прекратяване на договора по чл. 16, ал.1, т. 2 **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** дължи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** заплащане за извършената и не разплатена услуга, доказана с фактура.

(5). При прекратяване на договора по чл. 16, ал.1, т. 5 **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи неустойки, лихви и пропуснати ползи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**. В тези случаи **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** дължи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** извършените и не разплатени услуги, доказани с фактура.

Чл. 13. При пропуски и вреди, причинени от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, при или по повод изпълнение на задълженията му определени в раздел IV от настоящия договор, които са установени в процеса на изпълнение на договора, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** намалява договорената сума с 10% от договореното възнаграждение.

Чл. 14. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ поема цялата отговорност към трети лица, в това число и отговорност за вреди от всякакъв характер, понесени от тези лица през време на изпълнение на проекта или като последица от него. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не носи отговорност, произтичаща от искове или жалби, вследствие нарушение на нормативни изисквания от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, неговите служители или лица, подчинени на неговите служители, или в резултат на нарушение правата на трети лица.

Чл.15. Дължимата неустойка не лишава **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** от възможността да търси обезщетение за вреди надхвърлящи размера на неустойката.

РАЗДЕЛ VII. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

Чл.16. (1). Настоящият договор се прекратява:

1. с изпълнение на договора и след изтичане на срока по чл. 2.
2. по взаимно съгласие, изразено в писмен вид;

"Този документ е създаден в рамките на проект № BG161PO001-4.1.04-0054 „Превантивни мерки за ограничаване риск от наводнения“, който се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма Регионално развитие" 2007-2013 г., съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от Община Рила и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Договарящия орган."



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

www.bgregio.eu

Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и от държавния бюджет на Република България

3. при виновно неизпълнение на задълженията на една от страните по договора с 5-дневно писмено предизвестие от изправната до неизправната страна;
4. при констатирани нередности или конфликт на интереси с изпращане на едностранно едномесечно писмено предизвестие от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;
5. когато са настъпили съществени промени във финансирането на обществената поръчка, предмет на договора, извън правомощията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, които той не е могъл да предизвика, да предвиди и/или предотврати, с писмено уведомление, веднага след настъпване на обстоятелствата;
6. поради неосигурено финансиране на изпълнението по ОП „Регионално развитие” 2007-2013 г. вследствие на прекратяване на ДБФП.

РАЗДЕЛ VIII. НЕПРЕДВИДЕНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА

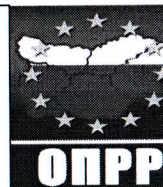
Чл. 17. (1). Страните по настоящия договор не носят отговорност за неизпълнение на задълженията си при настъпването на непредвидени обстоятелства по смисъла на параграф 1, т. 14“б“ от Допълнителните разпоредби на Закона за обществените поръчки. Срокът за изпълнение на задължението се продължава с периода, през който изпълнението е било спряно. Непредвиденото обстоятелство не засяга права или задължения на страните, които са възникнали и са били дължими преди настъпването му.

(2). Ако непреодолимата сила, съответно спирането по предходната алинея, продължи повече от 15 дни и няма признаци за скорошното ѝ преустановяване, всяка от страните може да прекрати за в бъдеще договора, като писмено уведоми другата страна.

(3). Страната, която е засегната от непредвиденото обстоятелство, следва в 3-дневен срок след установяването му, да уведоми другата страна, както и да представи доказателства (съответните документи, издадени от компетентния орган) за появата, естеството и размера на събитието и оценка на неговите вероятни последици и продължителност. Непреодолимата сила трябва да бъде потвърдена писмено от БТПП. Засегнатата страна периодично предоставя последващи известия за начина, по който непредвиденото обстоятелство спира изпълнението на задълженията ѝ, както и за степента на спиране. Ако **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не бъде уведомен за непреодолимата сила или тя не бъде потвърдена от БТПП, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не може да се позова на непреодолимата сила;

(4). В случаите на възпрепятстване на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** поради непредвидено обстоятелство да осъществява дейностите по настоящия договор, сроковете по договора спират да текат, като не може да се търси отговорност за неизпълнение или забава;

“Този документ е създаден в рамките на проект № BG161PO001-4.1.04-0054 „Превантивни мерки за ограничаване риск от наводнения“, който се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма Регионално развитие” 2007-2013 г., съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от Община Рила и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Договарящия орган.”



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

www.bgregio.eu

Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и от държавния бюджет на Република България

(5). Страните не носят отговорност една спрямо друга по отношение на вреди, претърпени като последица от непредвиденото обстоятелство;

(6). През времето, когато изпълнението на задълженията на някоя от страните е възпрепятствано от непредвиденото обстоятелство, за което е дадено известие в съответствие с клаузите на настоящия договор и до отпадане действието му, страните предприемат всички необходими действия, за да избегнат или смекчат въздействието на събитието и доколкото е възможно, да продължат да изпълняват задълженията си по договора, които не са възпрепятствани от непредвиденото обстоятелство;

(7). Изпълнението на задълженията се възобновява след отпадане на събитията, довели до спирането му;

Чл. 18. Непредвидени обстоятелства (непреодолима сила) по смисъла на този договор са обстоятелствата, включително от извънреден характер, възникнали след сключването на договора, независимо от волята на страните, които не са могли да бъдат предвидени и правят невъзможно изпълнението при договорените условия (параграф 1, т. 14 „б“ от Закона за обществените поръчки)

РАЗДЕЛ IX. АВТОРСКИ ПРАВА

Чл. 19 (1). Страните се съгласяват, че на основание чл. 42, ал. 2 от Закона за авторското право и сродните му права, авторските права върху всички компоненти от предмета на настоящата поръчка, приложенията към тях и всички останали материали, софтуери, създадени по или във връзка с изпълнението на договора, принадлежат изцяло на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в същия обем, в който биха принадлежали на автора. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** гарантира, че трети страни не притежават права върху изработените документи и резултатите от тях.

(2). В случай че бъде установено с влязло в сила съдебно решение или в случай че **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** и/или **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** установят, че с изработването на даден документ по чл. 1 при изпълнението на настоящия договор, е нарушено авторско право на трето лице, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да промени документа по такъв начин, който да направи възможно за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да използва документа без нарушение на чуждо авторско право.

(3). **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** уведомява **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за претенциите за нарушени авторски права от страна на трети лица в седемдневен срок от узнаването им. В случай, че трети страни предявят основателни претенции, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** носи пълната отговорност и понася всички щети, произтичащи от това. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ**

привлича **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в евентуален спор за нарушено авторско право в резултат на изпълнението по договора.

"Този документ е създаден в рамките на проект № BG161PO001-4.1.04-0054 „Превантивни мерки за ограничаване риск от наводнения“, който се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма Регионално развитие” 2007-2013 г., съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от Община Рила и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Договарящия орган."



Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

www.bgregio.eu

Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и от държавния бюджет на Република България

(4). **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** заплаща на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** обезщетение за претърпените вреди и пропуснатите ползи вследствие на окончателно признато нарушение на авторски права.

РАЗДЕЛ X. ДРУГИ УСЛОВИЯ

Чл.20 При противоречие на някоя от клаузите по настоящия договор и клаузите на договор за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ №BG161PO001/4.1-04/2010/061 по проект № BG161PO001-4.104-0054 – „Превантивни мерки за ограничаване риск от наводнения“ и/или правилата, мерки и препоръки, утвърдени от Управляващия орган на Оперативна програма „Регионално развитие“, се прилагат договорът за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ №BG161PO001/4.1-04/2010/061 и правилата, мерките и препоръките на ОПРР

Чл. 21. Всяка от страните по настоящия договор се задължава да не разпространява информация за другата страна, станала ѝ известна при или по повод изпълнението на договора.

Чл.22. Ако в срока на договора възникнат препятствия за изпълнение му, всяка от страните е задължена да предприеме всички зависещи от нея разумни мерки за отстраняване на тези препятствия, дори когато тя не носи отговорност за тези препятствия.

Чл.23. Счетоводните документи се изготвят и оформят съгласно разпоредбите на Закона за счетоводството.

Чл. 24. Страните по настоящия договор ще решават споровете, възникнали при и по повод изпълнението на договора или свързани с договора, с неговото тълкуване, недействителност, неизпълнение или прекратяване по взаимно съгласие и с писмени споразумения.

Чл. 25. При непостигане на съгласие по чл. 24 всички спорове, отнасящи се до изпълнението на настоящия договор ще бъдат решавани от Арбитражен съд София при Сдружение „ППМ“ съобразно неговия правилник.

Чл. 26. Нищожността на някоя клауза от договора или на допълнително уговорени условия не води до нищожност на друга клауза или на договора, като цяло. Всички съобщения между страните във връзка с настоящия договор следва да бъдат в писмена форма.

Чл. 27. (1). Адресите на страните по договора за кореспонденция и уведомления са:

➤ на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** : гр. Рила, пл. „Възраждане“, № 1, община Рила, област Кюстендил; тел- 0884400944; факс: 07054/8833; е – mail: rilamunicipality@gmail.com, като всеки изпратен е – mail да бъде препратен на е – mail: elena.pancheva2012@gmail.com

➤ на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**: гр, София, бул. „Акад. Иван Гешов“ № 104, ет.3,

“Този документ е създаден в рамките на проект № BG161PO001-4.1.04-0054 „Превантивни мерки за ограничаване риск от наводнения“, който се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма Регионално развитие” 2007-2013 г., съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от Община Рила и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Договарящия орган.”



ОПРР

Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013

www.bgregio.eu

Инвестираме във Вашето бъдеще!

Проектът се финансира от Европейския фонд за регионално развитие и от
държавния бюджет на Република България

офис - 5, община Столична; област София; е – mail: afilipova@auditconsult.bg

(2). Ако някоя от страните промени посочените в предходната алинея адреси, без да уведоми другата страна, последната не отговаря за неполучени съобщения, призовки и други подобни.

Този договор се състави, подписа и подпечата в 4 (четири) еднообразни екземпляра, от които 2 (два) за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** - Община Рила, един за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** – „Одит Консулт 2004“ ООД и един за Управляващия орган на ОПРР

Неразделна част от настоящия договор са следните приложения:

Приложение № 1 – Техническо задание

Приложение № 2 – Ценово предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

Приложение № 3 - Списък на експертите в екипа, отговорен за изпълнение на поръчката

Приложение № 4 – Свидетелство за съдимост на представителя на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

Приложение № 5 – Декларации по чл. 47, ал.5 от ЗОП;

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

ОБЩИНА РИЛА

КМЕТ:

/Г. КАБЗИМАЛСКИ/

ДИРЕКТОР ДИРЕКЦИЯ „ФСДНАО“:

/Р. СТАНКОВА/

СЪГЛАСУВАЛИ,

ЮРИСТ:

/адв. Е. БОЗОВАЙСКА/

ФИНАНСОВ КОНТРОЛЪОР:

/Г. ТРЕНЕВА- ГАНЕВА/

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

“ОДИТ КОНСУЛТ 2004” ООД

УПРАВИТЕЛ:

/А. ФИЛИПОВА - СЛАНЧЕВА/

“Този документ е създаден в рамките на проект № BG161PO001-4.1.04-0054 „Превантивни мерки за ограничаване риск от наводнения“, който се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма Регионално развитие” 2007-2013 г., съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от Община Рила и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Договарящия орган.”